

彩色电影

12
VOLUME

经典动画

神奇宝贝

POCKET MONSTERS

金·银 编



原作 田尻 智 监修 石原恒和

© 1997 Nintendo, Creatures, GAME FREAK, TV Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.
© Pokémon

神奇宝贝金银编⑫

© 1997 Nintendo, Creatures, GAME FREAK, TV Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.

© Pokémon.

© 2001 by TAJIRI Satoshi/ISHIHARA Tsunekazu

All rights reserved.

First published in Japan in 2001 by SHOGAKUKAN INC.

CHINESE translation rights arranged with SHOGAKUKAN INC.

through SHANGHAI VIZ COMMUNICATION INC.

CHINESE publishing rights in China (excluding Hong Kong, Macao and Taiwan)

by 21st CENTURY PUBLISHING HOUSE

本作品由二十一世纪出版社通过上海碧日咨询事业有限公司

和日本株式会社小学馆签订翻译出版合约出版发行。

版权合同登记号 14-2007-014

图书在版编目(CIP)数据

神奇宝贝金银编. 第12册/(日)田尻智原著;林青华译.

-南昌:二十一世纪出版社, 2008.11

ISBN 978-7-5391-4470-2

I. 神… II. ①田…②林… III. 动画;连环画-作品-日本-现代
IV. J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第144489号

责任编辑 彭学军

神奇宝贝金银编

第十二册

原出版者:株式会社小学馆

原作:(日)田尻智 监修:石原恒和

翻译:林青华

出版发行:二十一世纪出版社(南昌)市子安路75号 330009)

<http://WWW.21cccc.com> Email:cc21@163.net

出版人:张秋林

经销:全国各地新华书店

印刷:北京尚唐印刷包装有限公司

版次:2008年11月第1版 2008年11月第1次印刷

开本:787mm×1092mm 1/32

印数:1-30,000

书号:ISBN 978-7-5391-4470-2

定价:12.80元

彩色电影版

神奇宝贝

POCKET MONSTERS FILM COMIC EPISODE: GOLD & SILVER



原作 田尻智 监修 石原恒和

前情简介

小智为了成为世界第一的神奇宝贝专家，今天也和皮卡丘们一起继续旅程。

小智一行终于抵达小金市，他们为参加体育馆大赛充满斗志，但因为是休息日，体育馆不开放。但是，他们在街上遇到了馆长阿茜，决定比试一番。小智斗志昂扬，但不敌阿茜的三号神奇宝贝大奶罐，败下阵来。

次日，阿茜带小智一行参观大奶罐的牧场，遇到火箭队前来偷袭。小智击退了火箭队，保卫了牧场的安全，他从这次战斗中得到启发，向阿茜提出再战大奶罐，并终于击败了大奶罐！小智为此获得了第三枚正规徽章。

CHARACTERS

小刚



小霞



小智



CONTENTS

神奇宝贝

★金银编

12

目录

第45集

捕虫大赛！

在自然公园收服啦！！

3

第46集

胡说树在哪里？！

41

第47集

古代神奇宝贝公园！

阿尔芙的遗迹！！

79

第48集

波波专家的

送信波波！

117

神奇宝贝卡通图鉴

154

下集预告

156

第 45 集

**捕虫大赛!
在自然公园收服啦!!**



EPISODE: GOLD&SILVER

小智一行继续旅程，
向天使市进发。

途中来到了自然公园！！



好像在搞活动！！



自然公园按惯例举行的捕虫大赛开始啦！！



七嘴八舌

吵吵嚷嚷

请自愿参加者
作出场登记！



有奖品吗？

胜者获赠豪华奖品
和虫虫神奇宝贝！

我要参赛争夺冠军！！

好啊！

好多人啊！

小智君！

刷！

奈奈子？！

好久不见啦！

我也要参加
捕虫大赛！！

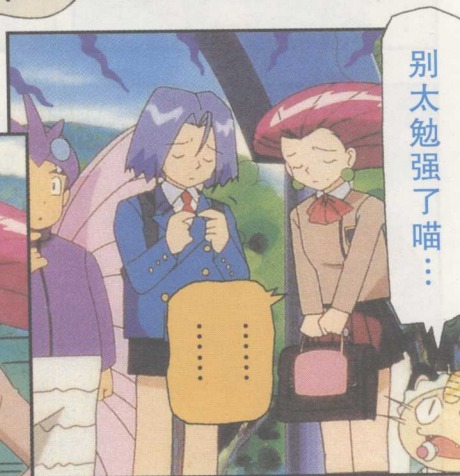
你看来很
精神！

菊草！

皮卡！

菊草！







训练师只可
使用一种神
奇宝贝！

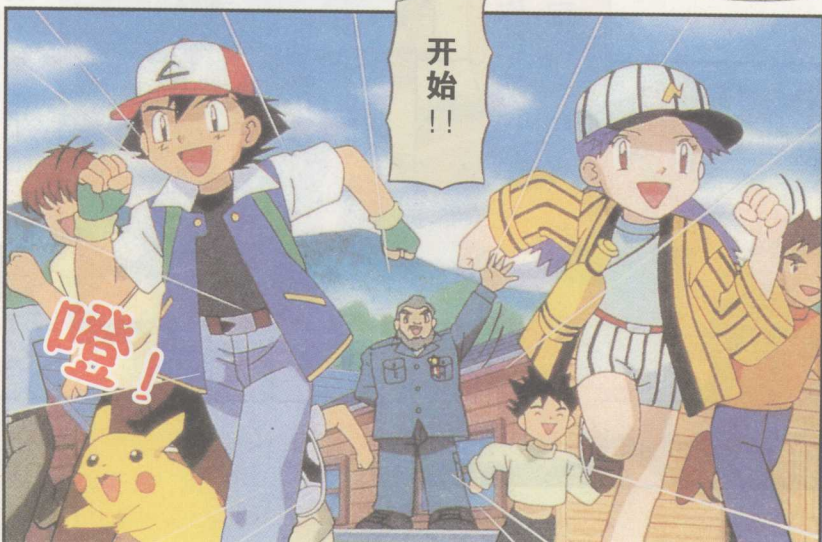
捕捉虫虫神奇宝
贝时，请使用这
个神奇宝贝球！



好，捕虫大赛……



每人一个神奇
宝贝球，可以多
次改装东西！



开始！！

噔！



轻摆轻摇

有了——是独角虫!!



咦?!

皮卡!

找到一个
捉一个!



菊草!

嗖!

菊草叶，飞
叶快刀!

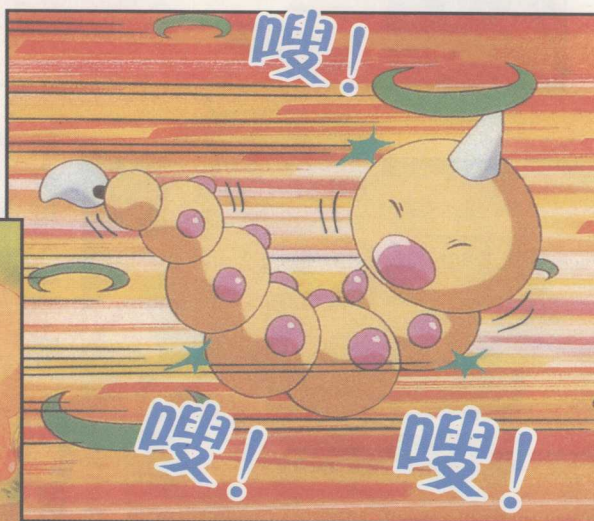


皮卡丘
电……



上吧!神奇
宝贝球!!

啪!



嗖!

嗖!

嗖!

快手取胜!!



是我们先发的呀!

太棒啦!
先得一分!



一次攻防结束，
我方领先一分!



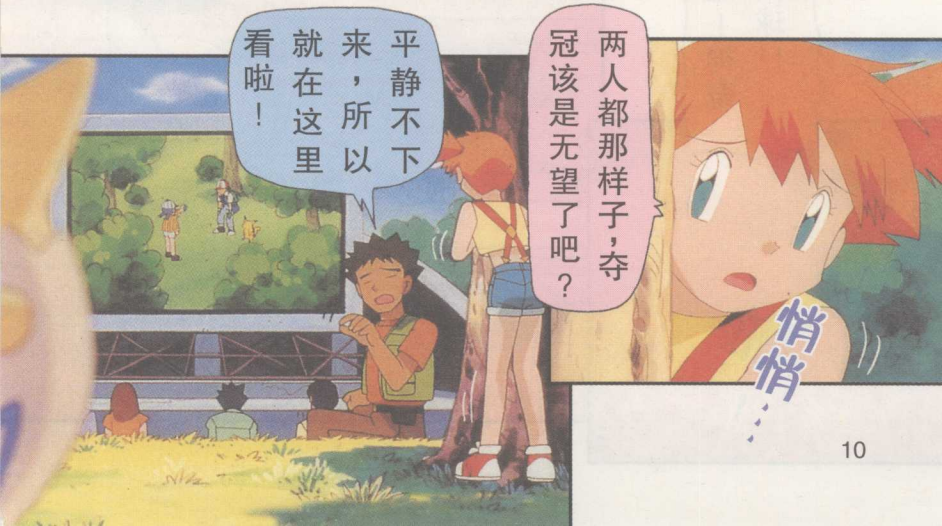
怎么会...

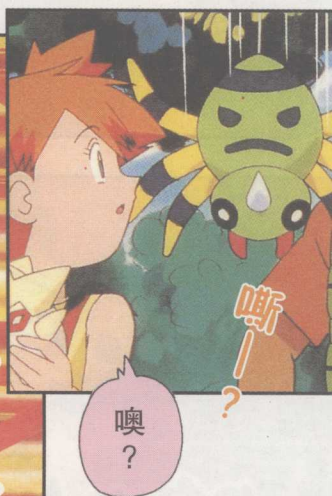
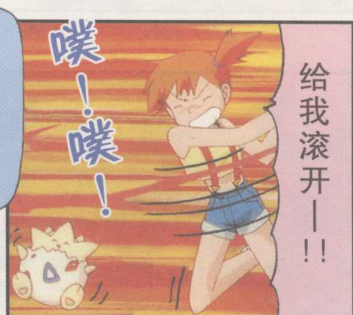
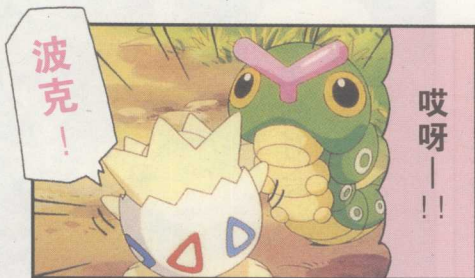
皮卡...

平静不下来，所以
就在这里
看啦!

两人都那样子，夺
冠该是无望了吧?

悄悄...





菊草！

用身体撞击
两棵树！

这里绝对会
有名堂！

菊草！

咚！

榛果！

用身体撞
飞它们！！

咚咔！

啪！

草类与之相克的吧…

攻击是最好的防御!!

嘎!

出击! 飞叶快刀!!

啪吱!

啪吱!

啪吱!

怎么样! 这就是我们的实力!!

噗!

噗!

嗨呀 妙呀...

我们势不可挡!!

奈奈子的战法与
小智相似哩：

是以势头
决胜负的
类型吧！

疾走
疾走...

波克！

不考虑一下
分工的话，

菊草叶会挺
不住的吧：

怎么啦？显示
你的顽强吧！

菊草！

嗨呀

嗨呀

嗨呀

